

Ohje
Anvisning
Instruction
Ainleiting

826

**KOKOAMISOHJE**

Ennen kuin aloitat, lue koko ohje. Noudata asennusjärjestystä.

MONTERINGSANVISNING

Läs hela instruktionen före du börjar monteringen. Genomför monteringen i angiven ordning.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before you start, read first the whole instruction. Follow the indicated mounting order.

MONTAGEANLEITUNG

Die Anleitung sorgfältig durchlesen. Bei der Montage die angegebene Reihenfolge einhalten.

CC-lukko **CC-lås**
CC-lock **CC-schloss**

Lukon kiinnitys oven alakulmaan:

1. Poraa oven ulkopinnalta halkaisijaltaan 20 mm reikä oven läpi. Reiän keskipisteen etäisyys oven ulkoreunasta on 25 mm ja oven alareunasta 52 mm. Käytä sisäpuolella puukapulaa vasteena, ettei poranterä revi puupintaa rikki.

Montering av låset i dörrens nedre hörn:

1. Borra ett 20 mm hål genom dörren utifrån. Använd en träbit som anslagsyta på insidan, så att inte borren river sönder träets yta. Avståndet från hålets mittpunkt till dörrens yttre kant är 25 mm och till dess nedre kant 52 mm.

Installing the lock in the bottom corner of the door:

1. Drill a 20 mm diam. hole through the door from the outside. Use a wooden stopping block so that the drill bit does not splinter the wood surface. The distance from the hole's centre to the door's outside edge should be 25 mm, and 52 mm to the bottom edge.

Anbringung des Schlosses in der unteren Ecke der Tür.

1. In die Tür von außen ein Loch mit 20 mm Durchmesser bohren. Der Abstand des Lochmittelpunktes von der Seitenkante der Tür hat 25 mm und von der Unterkante der Tür hat 52 mm zu betragen.

Lukon kiinnitys oven yläkulmaan:

2. Poraa oven ulkopuolelta halk. 20mm reikä oven läpi. Käytä sisäpuolella puukapulaa vasteena, ettei poranterä revi puupintaa rikki.

Reiän keskipisteen etäisyys oven ulkoreunasta 25mm ja oven yläreunasta 57mm.

Montering av låset i dörrens övre hörn:

2. Borra ett f 20 mm hål genom dörren utifrån. Använd en träbit som anslagsyta på insidan, så att inte borren river sönder träets yta.

Avståndet från hålets mittpunkt till dörrens yttre kant är 25 mm och till dess övre kant 57 mm.

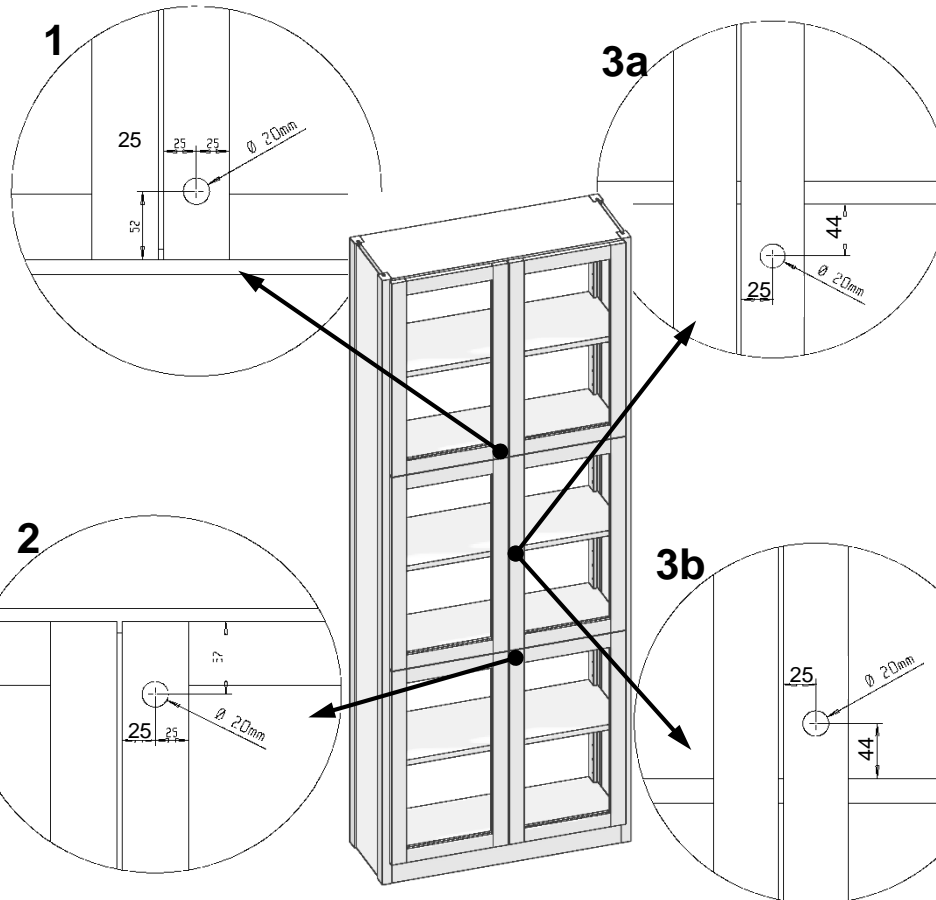
Installing the lock in the top corner of the door:

2. Drill a 20 mm diam. hole through the door from the outside. Use a wooden stopping block so that the drill bit does not splinter the wood surface.

The distance from the hole's centre to the door's outside edge should be 25 mm, and 52 mm to the top edge.

Anbringung des Schlosses in der oberen Ecke der Tür.

2. In die Tür von außen ein Loch mit 20 mm Durchmesser bohren. Der Abstand des Lochmittelpunktes von der Seitenkante der Tür hat 25 mm und von der Unterkante der Tür hat 57 mm zu betragen.

**Lukon kiinnitys keskelle ovea.****3a (lukko hyllytason alapuolella):**

Poraa oven ulkopuolelta halk. 20mm reikä oven läpi. Käytä sisäpuolella puukapulaa vasteena, ettei poranterä revi puupintaa rikki.

Reiän keskipisteen etäisyys oven ulkoreunasta 25mm ja hyllytason alapinnasta 44mm.

Montering av låset mitt på dörren. 3a (låset nedanför hyllplanet)

Borra ett ϕ 20 mm hål genom dörren utifrån. Använd en träbit som anslagsyta på insidan, så att inte borren river sönder träets yta.

Avståndet från hålets mittpunkt till dörrens yttre kant är 25 mm och till hyllplanets nedre yta 44 mm.

Installing the lock in the middle of the door.**3a (lock beneath the shelf):**

Drill a 20 mm diam. hole through the door from the outside. Use a wooden stopping block so that the drill bit does not splinter the wood surface. The distance from the hole's centre to the door's outside edge should be 25 mm, and 44 mm to the bottom edge of the shelf.

Anbringung des Schlosses in der Mitte der Tür.**3a (Schloss unterhalb eines Fachbodens)**

In die Tür von außen ein Loch mit 20 mm Durchmesser bohren. Der Abstand des Lochmittelpunktes von der Seitenkante der Tür hat 25 mm und von der Unterkante des Fachbodens 44 mm zu betragen.

Lukon kiinnitys keskelle ovea. 3b (lukko hyllytason yläpuolella):

Poraa oven ulkopuolelta halk. 20mm reikä oven läpi. Käytä sisäpuolella puukapulaa vasteena, ettei poranterä revi puupintaa rikki.

Reiän keskipisteen etäisyys oven ulkoreunasta 25mm ja hyllytason yläpinnasta 44mm.

Montering av låset mitt på dörren. 3b (låset ovanför hyllplanet):

Borra ett ϕ 20 mm hål genom dörren utifrån. Använd en träbit som anslagsyta på insidan, så att inte borren river sönder träets yta.

Avståndet från hålets mittpunkt till dörrens yttre kant är 25 mm och till hyllplanets övre yta 44 mm.

Installing the lock in the middle of the door. 3b (lock above the shelf):

Drill a 20 mm diam. hole through the door from the outside. Use a wooden stopping block so that the drill bit does not splinter the wood surface. The distance from the hole's centre to the door's outside edge should be 25 mm, and 44 mm to the top edge of the shelf.

Anbringung des Schlosses in der Mitte der Tür.**3b Schloss oberhalb eines Fachbodens.**

In die Tür von außen ein Loch mit 20 mm Durchmesser bohren. Der Abstand des Lochmittelpunktes von der Seitenkante der Tür hat 25 mm und von der Oberkante des Fachbodens 44 mm zu betragen.

Lundia Oy
PL 18
05810 Hyvinkää
FINLAND
www.lundia.fi
Made in Finland



KOKOAMISOHJE

Ennen kuin aloitat, lue koko ohje. Noudata asennusjärjestystä.

MONTERINGSANVISNING

Läs hela instruktionen före du börjar monteringen. Genomför monteringen i angiven ordning.

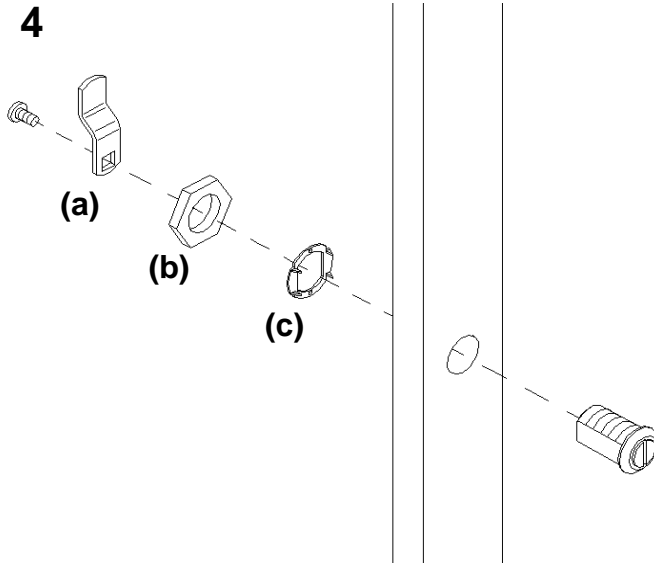
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before you start, read first the whole instruction. Follow the indicated mounting order.

MONTAGEANLEITUNG

Die Anleitung sorgfältig durchlesen. Bei der Montage die angegebene Reihenfolge einhalten.

CC-lukko CC-lås
CC-lock CC-schloss

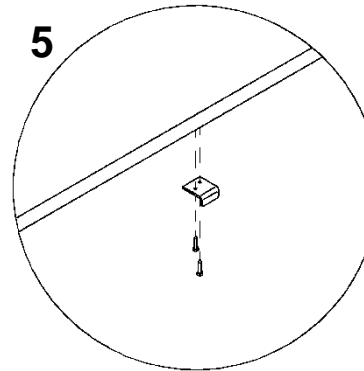


4. Kokoa ja kiinnitä lukko kuvan osoittamassa järjestyksessä. Kokeile lukkopesän oikea asento lukkokielen (a) kanssa ennen mutterin (b) ja lukituslevyn (c) kiinnitystä. Avain irtoaa lukosta sekä auki-, että kiinniasennoista.

4. Montera och fäst låset i den ordningsföljd bilden visar. Prova ut låshuset riktiga läge med låstungans (a) hjälp, innan du skruvar fast muttern (b) och låsblecket (c). Nyckeln kan tas ur låset i både öppet och stängt läge.

4. Assemble and mount the lock in the order indicated in the figure. Check that the key cylinder is correctly orientated with the latch (a) before fastening the nut (b) and the locking ring (c). The key will separate from the lock in both the open and closed positions.

4. Das Schloss in der Reihenfolge zusammensetzen und anmontieren wie im Bild dargestellt. Bevor Sie die Mutter und die Verriegelungsplatte festziehen, probieren Sie die Stellung des Schließzylinders und der Zunge aus. Der Schlüssel lässt sich sowohl bei offener als auch bei geschlossener Tür aus dem Schließzylinder herausziehen.

**Vastarauta:**

5. Kiinnitä vastarauta ruuveilla lukon kohdalle hyllytason etureunaan sopivalle etäisyydelle.

Motbleck:

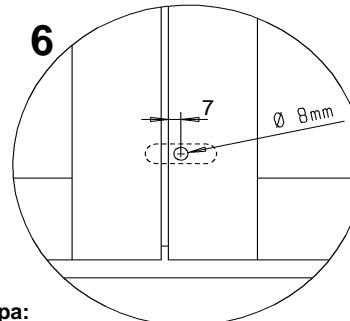
5. Fäst motblecket med skruvar i hyllplanets framkant, på lämpligt avstånd från låset.

Striking plate:

5. Fasten the striking plate to the front edge of the shelf with screws in the position of the lock at a suitable distance.

Schließblech:

5. Das Schließblech mit Schrauben an der Stelle des Schlosses an die Vorderkante des Fachbodens mit passendem Abstand montieren.

**Parioven salpa:**

6. Poraa halk. 8mm ja 14mm syvä reikä oven sisäpuolelle sopivalle korkeudelle (ei hyllytason kohdalle). Reiän keskipisteen etäisyys oven reunasta 7mm. Paina salpa reikään, liimaa tarvittaessa.

Pardörrens regel:

6. Borra ett f 8 mm och 14 mm djupt hål på dörrens insida på lämplig höjd (ej vid hyllplanet). Avståndet från hålets mittpunkt till dörrens kant är 7mm.

Tryck in regeln i hålet och limma fast den vid behov.

Double door latch:

6. Drill a 14 mm deep hole with an 8 mm diameter on the inside of the door at a suitable height (not at shelf level). The distance from the hole's centre to the edge of the door should be 7 mm. Push the latch into the hole, glue if necessary.

Riegel für Flügeltüren:

In die Innenseite der Tür ein Loch mit 8 mm Durchmesser und 14 mm Tiefe bohren. Der Abstand des Mittelpunktes des Lochs von der Türkante hat 7 mm zu betragen. Den Riegel in das Loch stecken und falls nötig verleimen.

